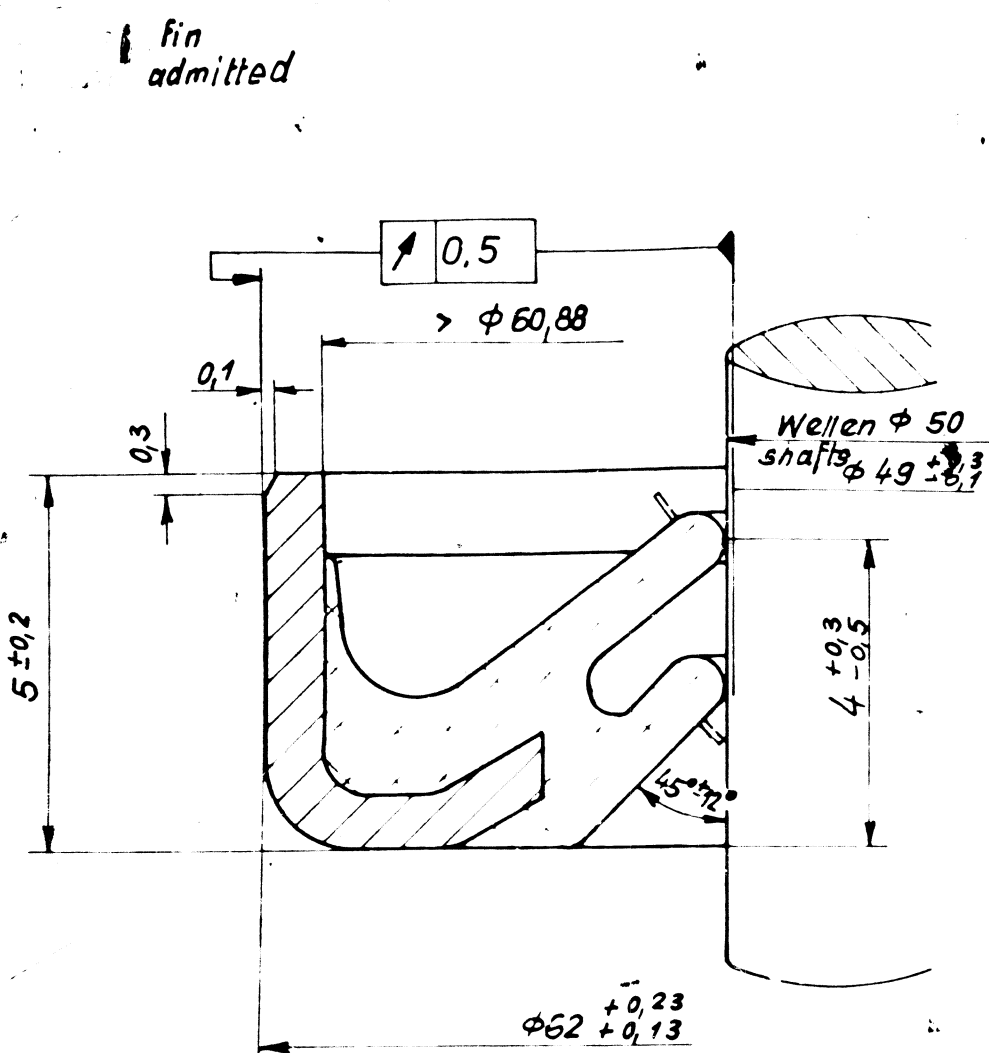


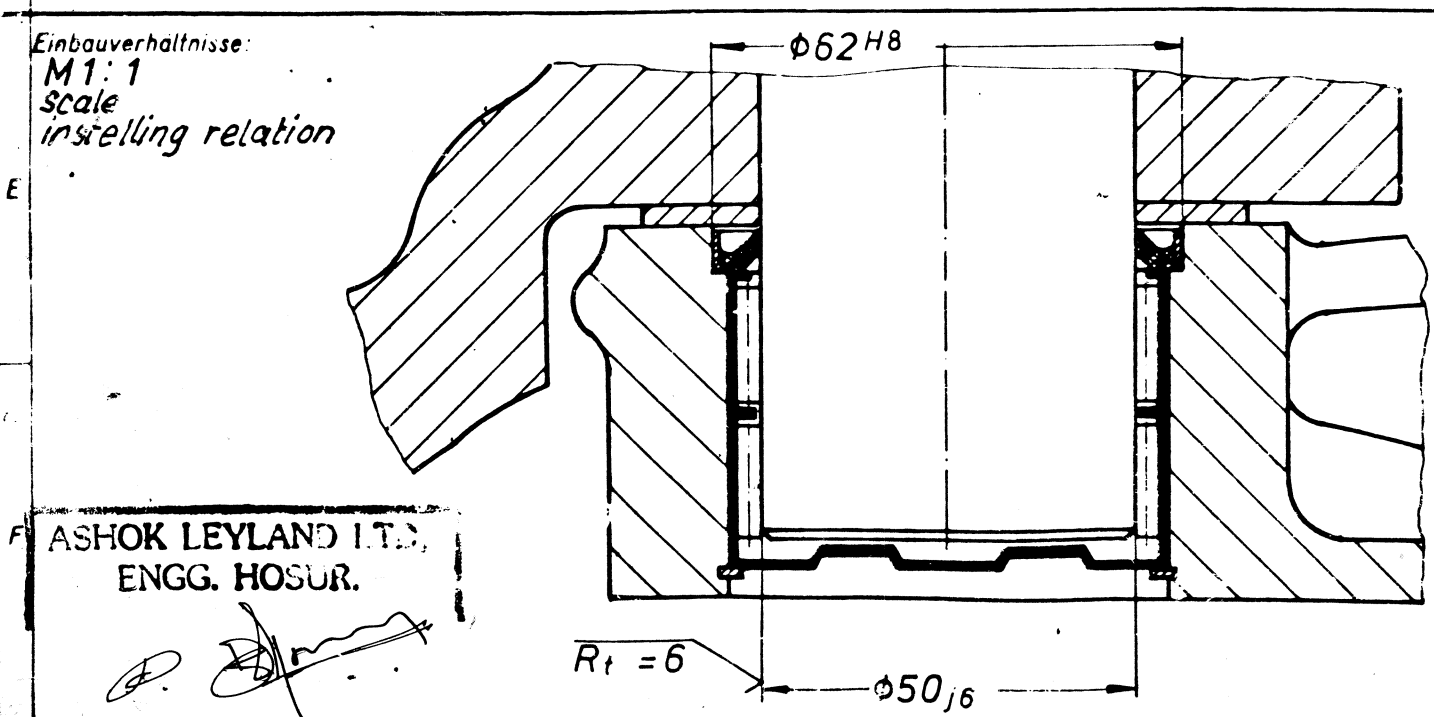


installing position

VFJ

ALT. MATL : SAE J 200 JUN 82 M5 BG 814
A14 B14 E014 E034 F19

scale 10:1
Der Wellendichtring muß der Darstellung entsprechen



Bestellangaben specifications of order

Einbaustelle Gelenkflansch 6.5 Mp AVA
Welle driven front axle

Durchmesser 50 6 diameter

Spitzendrehzahl: —

Hauptdrehrichtung unter Betrachtung der Bodenseite des WDR
principal sense of rotation observing from the bottom
a) rechts of the links c) wechselnd X alternating
rough at the corner bit

Rauhtiefe der Welle R, nach DIN 4763 oder CLA R_t = 6
Kind of surface treatment geschliffen grounded
Art der Bearbeitung der Oberfläche

Werkstoff und Oberflächenbehandlung der Welle 17 Cr Ni Mo 6
Härte der Oberfläche HRC einsatzgehärtet 61 ± 2
hardness of surface case hardened

Art der Laufstelle kind of location
a) Vollwelle X Full shaft
b) Hohlwelle (Innen-)
c) Buchse (Dicke)

Mittigkeitsabweichung
a) Mittlenversatz (statisch)
b) Rundlaufabweichung (Gesamt-Indikator-Ausschlag CIA) 0,15

Gehäuse case
Durchmesser der Gehäusebohrung 62 H8
Tiefe der Gehäusebohrung depth 6 mm
Gehäusewerkstoff material GTS 55 of case
Spitzendrehzahl des Gehäuses —
Rauhtiefe depth of rough R_t = 25
Lage des WDR position of corner bit

Montage Lippe aus
installatio oraus X bottom ahead

Montage der Welle mit Richtung Lippe
installation of shaft gegen Richtung Lippe X apposed to seal.

hd (max-min)

Staublippenabstand h₃ (max-min)

Medium medium
Art des Mediums lithium versiertes Me
Viskosität cP (50 °C) n. Liefervorsch 8025-61-8003
Spitztemperatur 60 °C major temperature
mittl Beanspruchungstemperatur: 20 °C medium stress
Spitzendruck
mittl Beanspruchungsdruck
Mediumstand zur Wellenmitte
Schniutz oder Wasser yes/a dirt or water
Testverfahren, Spezifikation testing procedur, specifi
sealing tip material according to KHD delivery
Dichtlippenwerkstoff nach KHD-Liefervorschrift
8025 62 6608 prescription
Abnahme nach Prüfvorschrift
acceptance after testing prescription
100% Lichtspalt-geprüft
100% light gap tested
AL PT NO. X 2703600
Daten des WDR datas of corner bit
Drallart
Drallwinkel
Radialkraft
stiffening ring
Versteifungsring 0,75 mm MUST3
Federwerkstoff
Federabmessung
Federkraft bei 10% Dehnung
sealing tip material
Dichtlippenwerkstoff: Sygumin NB 7 128
Wichte: spec. 1470 ± 30 kg/m³ gravity
Glührückstand: 50.7% ± 3%
annealing residu
Beschriftung des WDR

AL PT. NO: X 2703600 #

corresponds to KHD-Konstr.-Nr.
Entspricht KHD-Konstr. Nr.
247 6049 ED12-4817
NE-FG 8.4.74
042

Alt. matl SAE J 200 JUN 82
M5 BG 814 A14 B14 E014
E034 F19 added

Alt. Zg durch AWDR-Zg e-s
2215 58.74 Knapfer

Zust Änderung Datum Name

Ersatz für 2476049EE-14 vom 6.1.72

Kunde
Klöckner-Humboldt-Deutz
247 6049 ED12-4817

Datum
25.2.74

Name
Fischer

Benennung
Corner bit
Radial Wellendichtring

Ersatz durch

Alt. Teil
0,3 mm

Maßstab
10:1
1:1

Zeichnungs-Nr.
DMD 50-62-5/01